

**REVÊTEMENTS DE SOLS
& COUCHES ÉLASTIQUES**
pour les sports d'intérieur





SPORTEC® Revêtements

CONFORT ET COULEURS DANS VOS LOCAUX

Les revêtements **SPORTEC®** composés de granulés de caoutchouc recyclé de pneus de haute qualité et de granulés colorés d'EPDM sont des revêtements de sols particulièrement robustes, faciles à entretenir et insensibles à l'eau. Le grand confort à la marche et la réduction des bruits de pas et des bruits solidiens sont des arguments de poids pour utiliser les revêtements Sportec® dans les bâtiments publics, privés et professionnels.

La large palette de couleurs offre de multiples possibilités de conceptions individualisées. Les revêtements Sportec® apportent confort et couleurs dans les locaux commerciaux, les bureaux, les stands de salon, les salles d'exposition et dans les locaux privés !

Palette des couleurs EPDM

blanc



coquille d'œuf



beige



jaune



jaune brillant



vert foncé



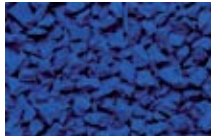
vert



vert brillant



bleu foncé



bleu



bleu brillant



rose



lilas



orange brillant



rouge



rouge brillant



marron



marron beige



gris foncé



gris moyen



gris



noir





SPORTEC® color

REVETEMENT UNIVERSEL ROBUSTE ET FACILE A ENTREtenir

SPORTEC® color est un revêtement de sol robuste, facile à entretenir et insensible à l'eau, conçu notamment pour les salles de fitness et d'haltérophilie, les locaux commerciaux et salles d'exposition, les sols de salons professionnels, les locaux techniques et les patinoires. La haute résistance aux charges et l'excellente résistance aux effets mécaniques font de **SPORTEC® color** un revêtement universel en matière de revêtements de sols. Grâce au choix des nuances de couleurs, ce revêtement de sol s'adapte à vos aspirations et améliore en même temps le confort à la marche, tout en réduisant les bruits de pas et les bruits solidiens.

Caractéristiques techniques :

Matériau : fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus (noir) et granulés colorés d'EPDM de 5, 10, 15, 20, 30 ou 50 % agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

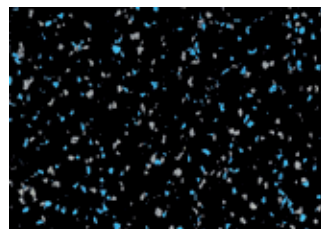
Couleurs : **color 5, 10, 15 20, 30 :** noir avec bleu, rouge, vert, gris, bleu/gris ou jaune brillant*
color 50 : noir avec bleu, rouge, gris ou beige* [*autres couleurs sur demande]

Largeur de bande : 1 500 mm (± 1,5 %)

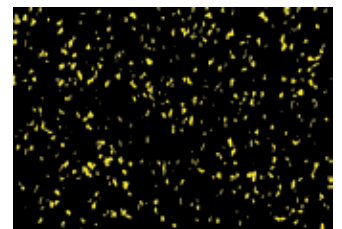
Épaisseur : **color 5, 10, 20, 30, 50 :** 6* mm (± 0,3 mm)
color 15 : 4, 5, 6, 8, 10, 12 mm (± 0,3 mm)
[*autres épaisseurs sur demande]

Longueur de rouleau : longueur m (± 1,5 %) / épaisseur mm : 30/4, 24/5, 20/6, 15/8, 12/10, 10/12

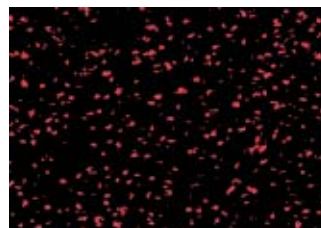
noir-bleu-gris



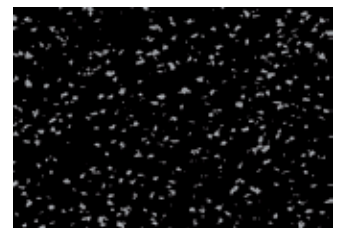
noir-jaune brillant



noir-rouge



noir-gris



Nuances de couleurs SPORTEC® color (le chiffre correspond à la pourcentage de couleur)

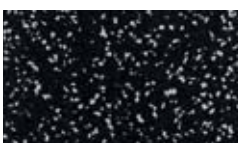
color 5



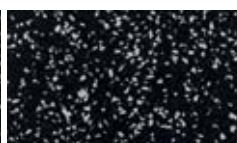
color 10



color 15



color 20



color 30



color 50





SPORTEC® splash

LA SUPER QUALITÉ HABITUELLE AVEC UN MAXIMUM D'APPLICATIONS POSSIBLES

SPORTEC® splash et **SPORTEC® giga** offrent les mêmes caractéristiques excellentes et la même multitude de possibilités d'utilisations que **SPORTEC® color**. Grâce à la judicieuse incorporation de petits et gros granulés colorés d'EPDM dans **SPORTEC® splash** et aux granulés colorés ultra gros et spéciaux de **SPORTEC® giga**, la conception des intérieurs ne rencontre pratiquement aucune limite. **SPORTEC® splash** et **SPORTEC® giga** assurent une ambiance agréable, la sécurité et le confort de vos espaces.

Caractéristiques techniques :

Matériau : fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus (noir) et granulés colorés d'EPDM agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

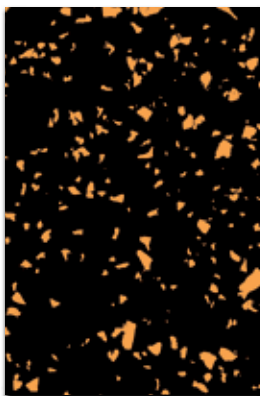
Couleurs : noir avec bleu brillant, rouge brillant, vert brillant, jaune brillant ou orange brillant (autres couleurs sur demande)

Largeur de bande : 1 500 mm ($\pm 1,5\%$)

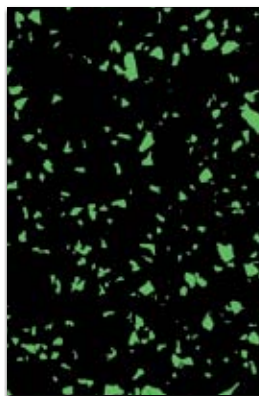
Épaisseur : 4, 5, 6, 8, 10, 12 mm ($\pm 0,3$ mm) (autres épaisseurs sur demande)

Longueur de rouleau : longueur m ($\pm 1,5\%$) / épaisseur mm : 30/4, 24/5, 20/6, 15/8, 12/10, 10/12

noir-jaune brillant



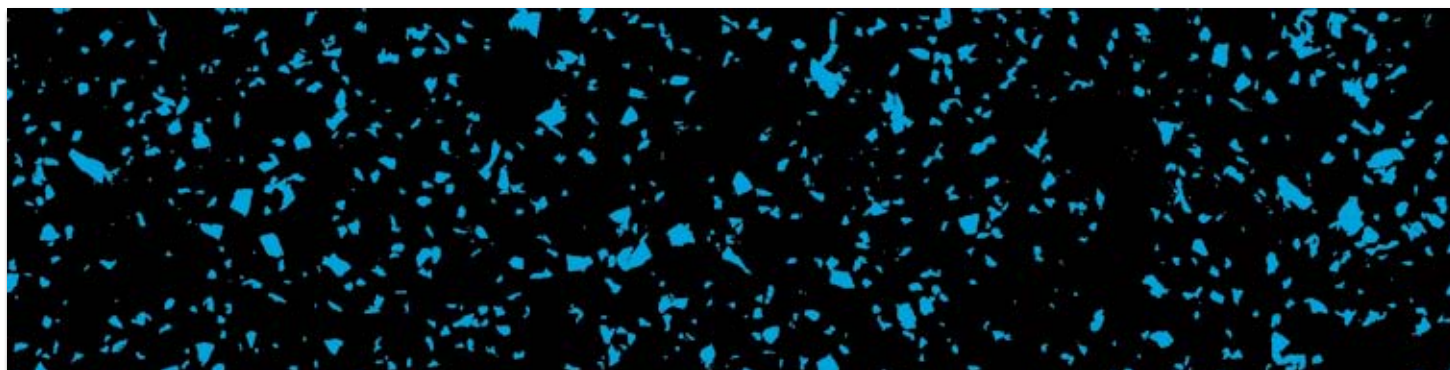
noir-vert brillant



noir-orange brillant



noir-bleu brillant





SPORTEC® giga

SÛR – CONFORTABLE – SUPERBE

SPORTEC® splash et SPORTEC® giga se combinent extrêmement bien pour mettre en valeur certaines conceptions décoratives ou pour délimiter visuellement certaines zones.

Caractéristiques techniques :

Matériau : fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus (noir) et granulés colorés d'EPDM agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

Couleurs : noir avec bleu brillant, rouge brillant, vert brillant, jaune brillant ou orange brillant (autres couleurs sur demande)

Largeur de bande : 1 500 mm ($\pm 1,5\%$)

Épaisseur : 4, 5, 6, 8, 10, 12 mm ($\pm 0,3$ mm)
(autres épaisseurs sur demande)

Longueur de rouleau : longueur m ($\pm 1,5\%$) / épaisseur mm : 30/4, 24/5, 20/6, 15/8, 12/10, 10/12

noir-jaune brillant



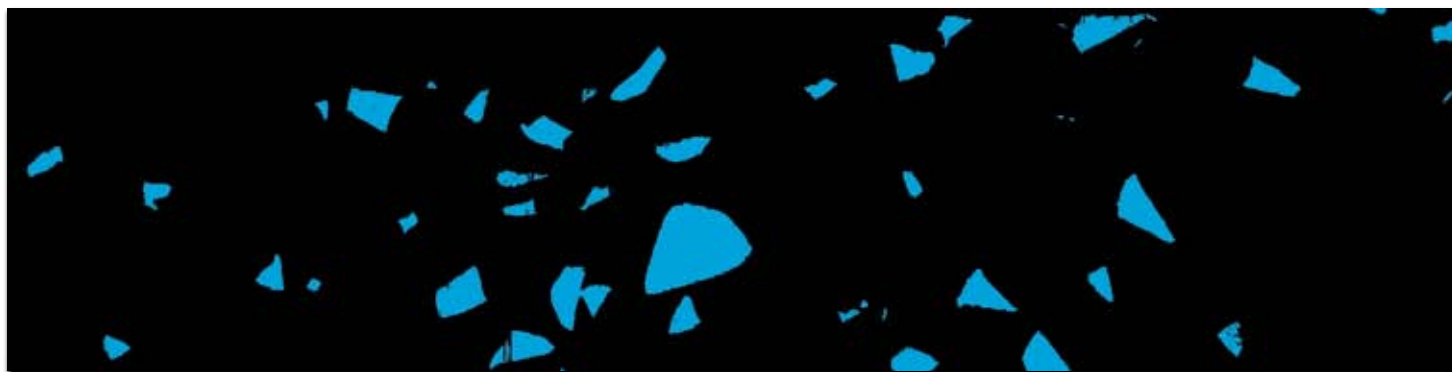
noir-vert brillant



noir-orange brillant



noir-bleu brillant





SPORTEC® purcolor

REVETEMENT DE FINITION PLUS COLORE

SPORTEC® purcolor est le revêtement de sol idéal pour les locaux commerciaux et les bureaux, mais aussi pour les locaux privés. La part de couleurs plus importante permet une adaptation sans compromis à l'environnement de travail existant, sans renoncer au confort naturel à la marche, et tout en réduisant fortement les bruits d'impact et les bruits solidiens. La facilité de pose et d'entretien de **SPORTEC® purcolor** sont d'autres atouts très intéressants de ce revêtement de finition.

Caractéristiques techniques :

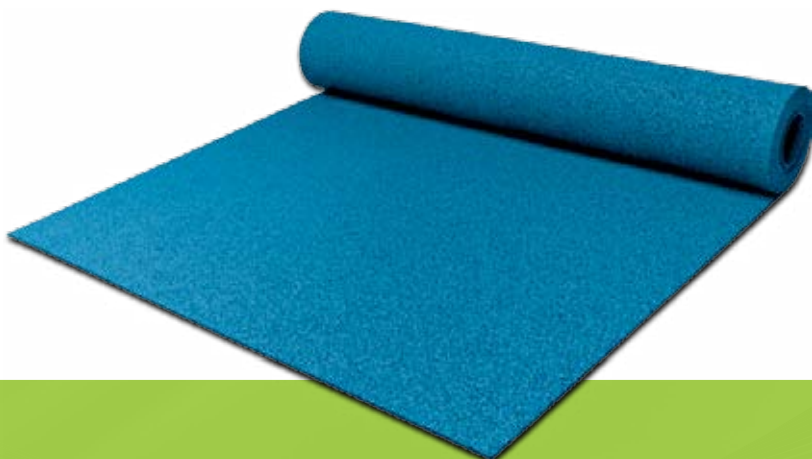
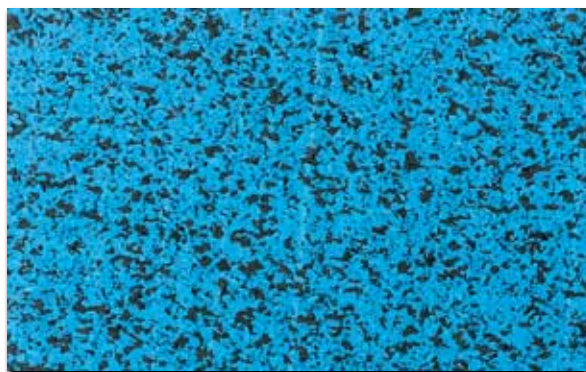
Matériau : 15 % de fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus (noir) et 85 % de granulés colorés d'EPDM agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

Couleurs : gris-noir, gris foncé-noir, bleu-noir ou rouge-noir (autres couleurs sur demande)

Largeur de bande : 1 250 mm ($\pm 1,5$ %)

Épaisseur : 4, 6, 8 mm ($\pm 0,3$ mm) (autres épaisseurs sur demande)

Longueur de rouleau : longueur m ($\pm 1,5$ %)/épaisseur mm : 30/4, 20/6, 15/8





SPORTEC® variant

COLORATION PERSONNALISEE

SPORTEC® variant permet diverses combinaisons de couleurs en choisissant parmi les couleurs de l'EPDM. Il est possible de choisir la proportion de granulés de caoutchouc noir recyclé de pneus.

Caractéristiques techniques :

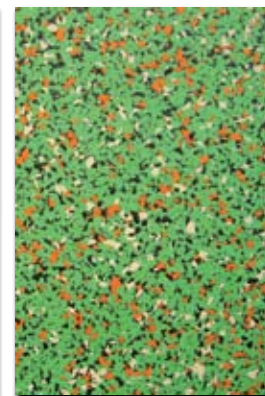
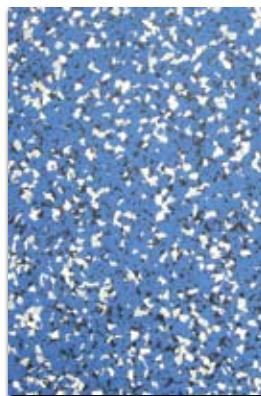
Matériau : libre choix de la combinaison de couleurs dans la palette des couleurs de l'EPDM, avec ou sans granulés de caoutchouc recyclé de pneus agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

Couleurs : selon le souhait du client

Largeur de bande : 1 250 mm ($\pm 1,5\%$)

Épaisseur : 4, 5, 6, 8, 10 mm ($\pm 0,3$ mm)
(autres épaisseurs sur demande)

Longueur de rouleau : longueur m ($\pm 1,5\%$) / épaisseur mm :
30/4, 24/5, 20/6, 15/8, 12/10





SPORTEC® UNI classic

LE SOL IDÉAL POUR LES SPORTS D'INTÉRIEUR

SPORTEC® UNI classic a été spécialement conçu pour les applications de sports d'intérieur. Il se compose à 100 % de caoutchouc EPDM compacté et se caractérise par une couleur régulière qui offre un excellent contraste aux ajustements nécessaires des ensembles de couleurs. L'excellent confort à la marche et la très bonne réduction des bruits de pas et des bruits solidiens en font le revêtement idéal pour les espaces commerciaux, les bureaux et les locaux privés.

Caractéristiques techniques :

Matériau : fins granulés colorés d'EPDM agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

Couleurs : rouge, vert, bleu, gris foncé, beige (autres couleurs sur demande)

Largeur de bande : 1 250 mm ($\pm 1,5\%$)

Épaisseur : 4 mm ($\pm 0,3$ mm) (autres épaisseurs sur demande)

Longueur de rouleau : longueur ($\pm 1,5\%$) : 30 m

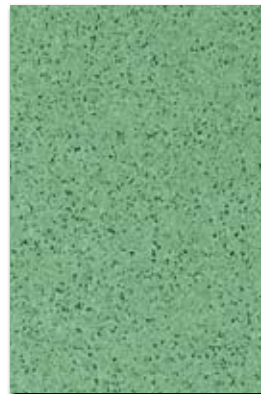
gris foncé



beige



vert



bleu





SPORTEC® UNI sandwich classic

PROTÈGE CONTRE LES BLESSURES ET LES DOULEURS ARTICULAIRES LORS DE LA PRATIQUE DE SPORTS D'INTÉRIEUR

SPORTEC® UNI sandwich classic est une combinaison de notre couche élastique très élaborée **SPORTEC® standard** et de notre revêtement de sol ayant largement fait ses preuves **SPORTEC® UNI classic**. Cette combinaison protège contre les douleurs articulaires et les blessures. Elle convient de ce fait parfaitement pour les installations sportives scolaires, les installations de loisirs et les installations multi-fonctions d'intérieur.

La couche élastique est vendue en rouleaux, tout comme le revêtement de finition. Lors de la pose, les revêtements sont posés séparément les uns des autres.

La couche élastique est d'abord collée sur le support. Lorsque la colle est prise, le revêtement de finition est collé sur la couche élastique.

Caractéristiques techniques :

Matériau : surface : fins granulés colorés d'EPDM agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane
couche élastique : Fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane

Couleurs : surface : gris foncé, rouge, bleu, vert, beige (autres couleurs sur demande)
couche élastique : noir

Largeur de bande : revêtement de finition : 1 250 mm (± 1,5 %)
couche élastique : 1 500 mm (± 1,5 %)

Épaisseur : revêtement de finition : 4 mm (± 0,3 mm)
couche élastique : épaisseurs standards SPORTEC® standard (autres épaisseurs sur demande)

Longueur de rouleau : revêtement de finition : 30 m (± 1,5 %)
couche élastique : longueurs standards (autres longueurs sur demande)

Dureté d'enfoncement* : 0,7 N/mm² (EN 12230)

Allongement à la rupture* : 59 % (EN 12230)

Résistance à l'usure* : 2,9 g (ISO 5470-1)

Résistance à la décoloration* : 4 (ISO 105-A02)

Frottement (sec/mouillé)* : 101/56 (EN 13036-4)

Déformation verticale* : 0,6 (EN 14809)

Comportement du rebond des balles* : 100 % (EN 14877)

Couleurs standards du revêtement de finition :



* conformément à la norme EN 14877 pour UNI sandwich classic avec une épaisseur 4+4 mm



SPORTEC® lino

POUR QUE TOUS CEUX QUI BOUGENT BEAUCOUP SE SENTENT BIEN ...

... lorsqu'il y a du **SPORTEC® lino** sous le sol en linoléum de la salle de sport. Cette couche élastique fiable a été conçue pour les systèmes Indoor spéciaux tels qu'on les trouve dans les gymnases ou les crèches. Le caoutchouc cellulaire recyclé (couleur anthracite, aggloméré avec de l'élastomère de polyuréthane) est un matériau ayant déjà largement fait ses preuves qui accompagne le mouvement de façon toute naturelle. **SPORTEC® lino** contribue à créer une atmosphère pour d'agréables sensations à l'entraînement sportif ou pour le plaisir du jeu – pour que les enfants puissent se dépenser sans se faire mal. C'est pourquoi, **SPORTEC® lino** est également conçu pour les espaces sportifs pour enfants.

Caractéristiques techniques :

Matériau : fin caoutchouc cellulaire recyclé aggloméré avec de l'élastomère de polyuréthane

Poids spécifique : env. 600 kg/m³

Épaisseur du matériau : 6 mm (±0,3 mm)

Largeur de bande : 1 250 mm (±1,5 % mm)

Longueur : 20 m (±1,5 % mm)

Couleur : anthracite

Poids surfacique : env. 28 kg/m²

Résistance à la traction : env. 0,4 N/mm² (EN ISO 1798)

Allongement à la rupture : env. 70 % (EN ISO 1798)

Résistance au passage de chaleur : 0,06 m K/W (ISO 8302)

Résistance de contact : 12 000,00 MOhms (DIN 54345 T6)

Résistance thermique : -30 °C à +80 °C

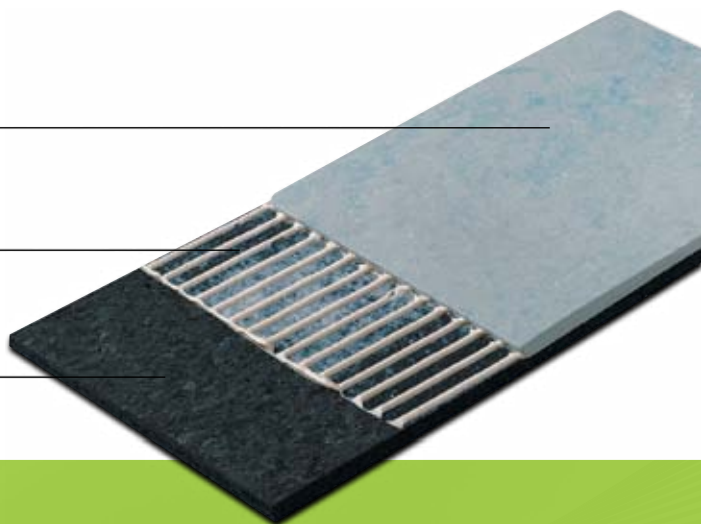
Caractéristiques physiques

- sous-couche pour sols en linoléum sport
- couche élastique préservant des douleurs articulaires
- matériau souple de haute qualité
- convient particulièrement pour les crèches et les gymnases
- facile à poser

Linoléum sport

Colle

SPORTEC® lino





SPORTEC® standard • trend • premium

LES SOUS-COUCHES IDÉALES – DIFFÉRENTS NIVEAUX DE PRIX ET D'ABSORPTION DES CHOCS

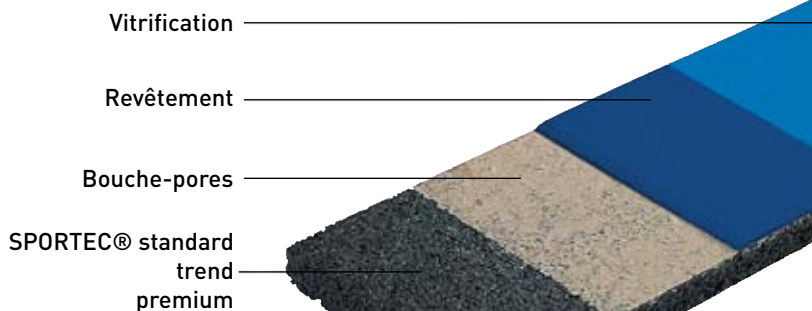
SPORTEC® standard est une sous-couche élastique, ayant largement fait ses preuves, destinée aux salles de sport et salles multi-fonctions de volley, handball, basket, badminton et tennis. Les sols de salles comportant **SPORTEC® standard** en sous-couche sont plus sûrs et ça se sent, ils offrent une protection optimale aux sportifs contre les douleurs articulaires et ils sont résistances aux charges. **SPORTEC® trend** est le perfectionnement ciblé de notre revêtement universel **SPORTEC® standard**. Ce mélange équilibré de caoutchouc cellulaire recyclé et de fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus permet d'améliorer l'absorption des chocs pour une même épaisseur des différentes sous-couches élastiques. Il est la base d'une souplesse incomparable, d'un excellent comportement du rebond des balles et il se pose sans difficulté. La combinaison particulière du caoutchouc cellulaire recyclé et des granulés de caoutchouc recyclé de pneus de **SPORTEC® premium** offre une extraordinaire absorption des chocs sans dépasser la déformation maximale autorisée (conformément à la norme EN 14904). **SPORTEC® premium** offre une protection maximale et protège contre les douleurs articulaires et les blessures. Il est convient de ce fait parfaitement pour les installations sportives scolaires, les installations de loisirs et les installations multi-fonctions.

Caractéristiques techniques :

Matériau :	fins granulés de caoutchouc recyclé de pneus agglomérés avec de l'élastomère de polyuréthane (trend et premium avec en outre du caoutchouc cellulaire recyclé)
Poids spécifique :	env. 770 (trend env. 700, premium env. 600) kg/m ³
Épaisseur du matériau :	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 mm (±0,3 mm) (3 mm uniquement standard)
Largeur de bande :	1 500 mm (± 1,5 % mm)
Longueur :	longueur m (± 1,5 %) / épaisseur mm : 40/3, 30/4, 24/5, 20/6, 17/7, 15/8, 13/9, 12/10, 10/12 (40/3 uniquement standard)
Couleur :	noir
Résistance à la traction :	env. 0,6 N/mm ² (EN ISO 1798) (trend et premium 0,3 N/mm ²)
Allongement à la rupture :	env. 60 % (EN ISO 1798)

Caractéristiques physiques

- caoutchouc recyclé
- isolant phonique
- insensible à l'eau
- bon à très bon comportement du rebond des balles
- élasticité homogène
- convient pour le chauffage au sol





SPORTEC® sprint

FAVORISE LES PERFORMANCES MAXIMALES EN SPORTS D'INTÉRIEUR

SPORTEC® sprint est une sous-couche élastique qui offre fermeté et fiabilité pour les pistes de course et d'échauffement dans les salles d'athlétisme et autres surfaces multi-fonctions de sports d'intérieur. **SPORTEC® sprint** est très apprécié pour sa mise en place peu coûteuse et rapide. Les revêtements de finition proposés en polyuréthane avec granulés d'EPDM rendent Sportec sprint très résistant aux chaussures à pointes et aux fortes sollicitations. Une couche de renfort spéciale garantit la résistance de la déformation et stabilise les mouvements des athlètes et des sportifs d'endurance sur une période prolongée. **SPORTEC® sprint** ne se décompose pas, ne durcit pas et ne se fragilise pas.

Caractéristiques physiques

- longue durée de vie
- facile à poser et à remplacer
- ne durcit pas, ne se fragilise pas

Caractéristiques techniques :

Matériau : granulés de caoutchouc recyclé à haute spécificité, aggloméré avec de l'élastomère de polyuréthane

Poids spécifique : env. 1 050 kg/m³

Épaisseur du matériau : 8, 9, 10 mm (±0,3 mm)

Largeur de bande : 1 500 mm (±1,5 % mm)

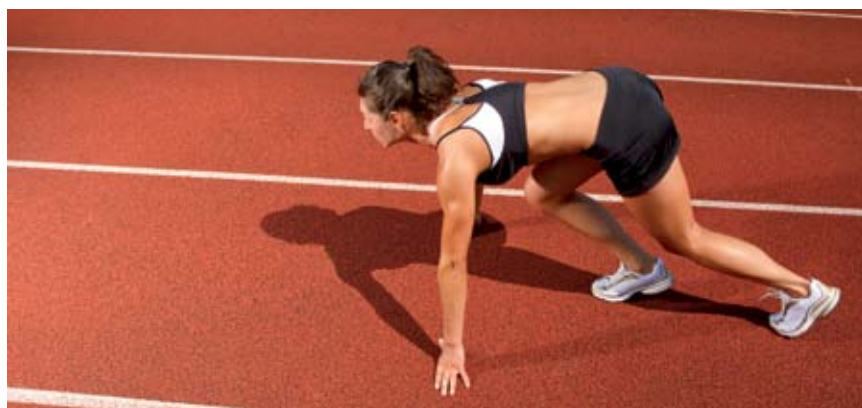
Longueur : longueur m (±1,5 %)/épaisseur mm : 40/8, 35/9, 32/10

Couleur : structuré multicolore

Résistance à la traction : env. 0,8 N/mm² [EN ISO 1798]

Allongement à la rupture : env. 125 % [EN ISO 1798]

Résistance aux chaussures à pointes : Classe I (DIN 18035 partie 6)

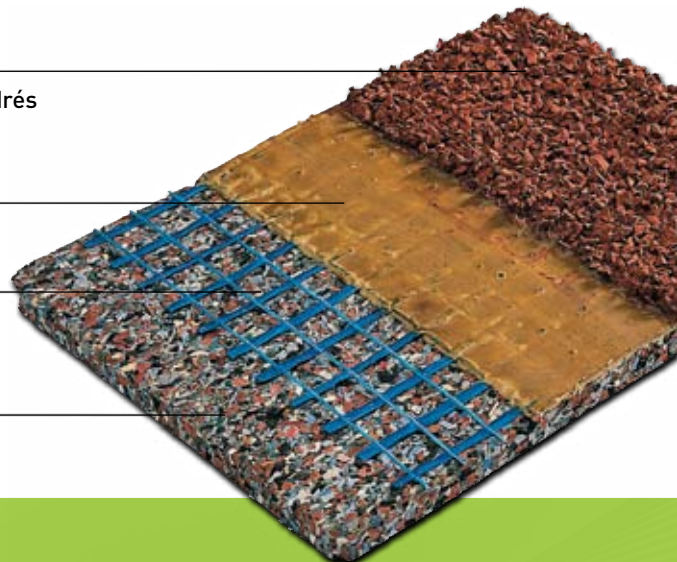


Revêtement PU avec granulés EPDM saupoudrés

Bouche-pores

Base pour la stabilité dimensionnelle

SPORTEC® sprint





SPORTEC® team arena

ASSURE LA SÉCURITÉ ET LE PLAISIR DU JEU EN SALLE

SPORTEC® team arena est un support de gazon spécialement conçu pour les sports d'intérieur. Il est utilisé par exemple dans les salles de soccer. En plus de ses excellentes caractéristiques d'absorption des chocs et de comportement du rebond des balles, **SPORTEC® team arena** contribue, grâce à sa structure à fins granulés, à donner une sensation naturelle du jeu et de la marche. **SPORTEC® team arena** est vendu sous forme de rouleaux prêts à posés et permet ainsi une pose extrêmement facile et rapide.

Caractéristiques physiques

- longue durée de vie
- facile à poser et à remplacer
- facile à poser



Caractéristiques techniques :

Matériau : mélange spécial de granulés de caoutchouc recyclé sélectionné qui est aggloméré avec de l'élastomère de polyuréthane

Poids spécifique : env. 800 kg/m³

Épaisseur du matériau : 8, 9, 10, 12 mm (±0,3 mm)

Largeur de bande : 1 500 mm (± 1,5 % mm)

Longueur : longueur m (±1,5 %) / épaisseur mm : 40/8, 35/9, 31/10, 26/12

Couleur : structuré multicolore

Résistance à la traction : env. 0,3 N/mm² [EN ISO 1798]

Allongement à la rupture : env. 50 % [EN ISO 1798]

Gazon synthétique

SPORTEC® team arena





GESTION DE L'ENVIRONNEMENT PAR KRAIBURG RELASTEC






LES VIEUX PNEUS TRANSFORMÉS EN PRODUIT FINI DE HAUTE QUALITÉ

KRAIBURG RELASTEC est l'un des spécialistes les plus connus et les plus importants au monde en matière de recyclage des vieux pneus et des matériaux techniques de caoutchouc. Engagé dans une longue tradition de l'environnement, nous transformons, dans le circuit du recyclage du caoutchouc, quelque 85 000 tonnes par an de vieux pneus, de caoutchouc cellulaire, de bavures de moulages et découpes de matériaux neufs en caoutchouc. Nous produisons des granulés de haute qualité, selon des formules que nous avons élaborées, qui constituent plus de 90 % de nos matières brutes pour nos produits finis. Tous les produits sont entièrement recyclables et sont réinsérés, sans pertes de qualité, dans le processus de production.

La protection de l'environnement est pour **KRAIBURG RELASTEC** une mission stratégique de premier ordre. Nous sommes pleinement conscients qu'une croissance durable n'est possible que si nous remplissons nos obligations et assumons notre responsabilité en matière de protection de l'environnement. C'est pourquoi, **KRAIBURG RELASTEC** applique une devise logique : La protection de l'environnement est pour nous un programme quotidien !

Notre logo « **pro environment** » n'est pas seulement le symbole de nos 40 ans de travail de nos ressources – travail durable et réalisé avec pleine conscience – et de la haute qualité de nos produits, c'est aussi le symbole de notre engagement permanent à améliorer sans cesse la protection de l'environnement en allant au-delà de la législation.



-  Nous transformons des déchets de matériaux en caoutchouc pour en faire une nouvelle matière première et de nouveaux produits et nous contribuons ainsi pour une large part à la protection de l'environnement.
-  Nous investissons beaucoup dans la production respectueuse de l'environnement.
-  Nos produits sont soumis à un contrôle permanent et à une amélioration permanente en termes de protection de l'environnement et nous recherchons sans cesse des alternatives compatibles avec l'environnement pour réduire encore les émissions et préserver les ressources.
-  Tout le personnel de KRAIBURG RELASTEC s'est engagé à adopter un mode de travail respectueux de l'environnement.
-  Même nos fournisseurs sont soumis à un contrôle permanent.



KRAIBURG RELASTEC GMBH

AUTRES GAMMES DE PRODUITS EN GRANULES DE CAOUTCHOUC RECYCLE

L'usine de caoutchouc **KRAIBURG RELASTEC GmbH** est une entreprise indépendante de la holding **KRAIBURG**. Nos produits finis d'isolation acoustique (**DAMTEC®**), de protection contre les chocs (**EUROFLEX®**), de protection des bâtiments et de sécurité des chargements transportés (**KRAITEC®**) et des revêtements de sols sportifs (**SPORTEC®**) font partie de la marque internationale. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Internet www.kraiburg-relastec.com



- Bases d'isolation acoustique sous revêtements de sols, sous chapes et sur planchers en poutres de bois
- Isolation contre les vibrations et désolidarisation des bruits d'impact



- Couches de sécurité
- Tapis anti-dérapants pour sécurité du transport et des chargements
- Revêtements de terrasses et de balcons



- Systèmes de sols amortissant les chocs pour aires de jeu et installations multi-sports
- Bordures et accessoires

SPORTEC®

REVÊTEMENTS DE FINITION
& COUCHES ÉLASTIQUES
en granulés de caoutchouc recyclé

Gummiwerk KRAIBURG RELASTEC GmbH
Fuchsberger Straße 4 · D-29410 Salzwedel, Allemagne

Service commercial :

Tél. +49 (0) 8683 701 -340

Fax +49 (0) 8683 701 -4340

sportec@kraiburg-relastec.com

www.kraiburg-relastec.com/sportec

Indications non garanties. Sous réserve de modifications.
© Gummiwerk KRAIBURG RELASTEC GmbH 2011

